

Contents

Acknowledgments	vii
Introduction: German in Its Worlds	1
<i>James Hodkinson and Benedict Schofield</i>	

Part I. The World in German Culture

Introduction to Part I: The World in German Culture	17
<i>James Hodkinson and Benedict Schofield</i>	
1: Goethe's World	22
<i>John K. Noyes</i>	
2: Embodying and Distributing World Literature: Goethe's <i>Novelle</i> in the Context of the 1820s	34
<i>Ben Morgan</i>	
3: <i>Weltdeutschtum</i> : On the Notion of a German World Community from Schiller to Thomas Mann	58
<i>Tobias Boes</i>	
4: Nineteenth-Century German Travelers to Wales: Text, Translation, and the Manipulation of Identity	74
<i>Carol Tully</i>	
5: "Weltliteratur aus der Uckermark": Regionalism and Transnationalism in Saša Stanišić's <i>Vor dem Fest</i>	91
<i>Frauke Matthes</i>	
6: Postcolonial Studies in International German Studies: Postcolonial Concerns in Contemporary German Literature	109
<i>Dirk Götsche</i>	

Part II. German in World Locales

Introduction to Part II: German in World Locales	135
<i>James Hodkinson and Benedict Schofield</i>	

- 7: German in a South African Context: From Colony to Decolonization 138
Carlotta von Maltzan
- 8: From German Studies to Environmental Humanities (and Back Again): A Journey across Continents and Disciplines 155
Kate Rigby
- 9: A Philo-Selfie Approach to German-Indian Studies 170
Sai Bhatawadekar

Part III. German Worlds beyond the Academy

- Introduction to Part III: German Worlds beyond the Academy 191
James Hodkinson and Benedict Schofield
- 10: Towards a Socially Engaged Academy: Islam in German History and Its Relevance for Nonacademic Publics 194
James Hodkinson
- 11: Theater without Borders? Tracing the Transnational Value of German Theater beyond Germany: A UK Case Study 219
Benedict Schofield
- 12: Tuning in to Germany: The BBC German Service and the British Occupation 239
Emily Oliver
- 13: Reterritorializing German Pop: Kraftwerk's *Industrielle Volksmusik* as a Transnational Phenomenon 257
Uwe Schütte
- Notes on the Contributors 281
- Index 285